

الاجتماع السنوي الرابع للمنتدى العربي لحكومة الإنترنت

" اقتصاد الإنترنت من اجل التنمية المستدامة "

فندق موفينبيك، بيروت، ١٧-١٨ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٥

جلسات المحاور الرئيسية

Main Thematic Session (1): Cyber Security Environment and Trust	الجلسة الرئيسية الأولى بيئة الأمن السيبراني والثقة
<p>Description:</p> <p>This session will focus on the Cybersecurity and Trust, taking into consideration that cyber risks have increased over the past few years, whether in terms of the emergence of new tactics in electronic piracy and hacking attacks targeting the systems and the critical infrastructures, or in terms of the diversity of cybercrime.</p> <p>Moreover, new challenges have emerged in the field of maintaining the user confidence in the Internet usages covering the different aspects of life, whether in ensuring official and business dealings, or in maintaining the privacy of the data on different platforms, especially in social networking platforms, or in the free flow of information and freedom of expression through suitable legislations and legal frameworks, mainly in the Arab Region.</p> <p>Main Focus:</p> <ul style="list-style-type: none"> - New developments in cyber risks and their diversity in the Arab Region and worldwide - Cyber legislation and its applications in the Arab Region and their compliance with international legislation and frameworks - Technical framework facing the cyber-risk developments - Community awareness and capacity building in the Arab Region along with the efforts to gain users confidence - The use of IOT and the respect of data privacy and life privacy <p>Chair: Mr. Moez Chakchouk, Chairman- CEO of Tunisian Post, Tunisia</p> <p>Moderator: Dr. Toni Issa, President and Founder IPTEC, Lebanon</p> <p>Speakers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mr. Faycal Bayouli, Director of International Cooperation, MHESR, Tunisia - Mr. Wassim El Hajjar, Judge, Ministry of Justice, Lebanon - Pierre Bonis, Deputy CEO, AFNIC, France - Dr. Monji Marzouki, VP Internet Governance and Digital Development, Orange, France - Dr. Mohammad Malli, Chairman of IT department, AOU, Lebanon - Mr. Habib Torbey, Chairman – General Manager, GDS, Lebanon 	<p>موضوع الجلسة:</p> <p>تتناول هذه الجلسة محور بيئة الأمن السيبراني والثقة حيث تزايدت خلال السنوات القليلة الماضية المخاطر السيبرانية بشكل عام، سواء من حيث بروز تكتيكات جديدة في هجمات القرصنة الإلكترونية التي تستهدف النظم والبنى التحتية الحرجة، أو من حيث تنوع الجرائم الإلكترونية. تصاعدت كذلك تحديات جديدة في مجال الحفاظ على ثقة المستخدم في استخدام الإنترنت في مناحي الحياة المختلفة سواء في تأمين التعاملات الرسمية والتجارية، أو الحفاظ على خصوصية البيانات على المنصات المختلفة لا سيما منصات التواصل الاجتماعي أو في حرية تدفق المعلومات وحرية التعبير وذلك من خلال أطر تشريعية وقانونية مناسبة لا سيما في المنطقة العربية.</p> <p>النقاط الرئيسية:</p> <ul style="list-style-type: none"> - التطورات في المخاطر السيبرانية وأنواعها في المنطقة العربية وعالمياً - التشريعات السيبرانية وتطبيقاتها في المنطقة العربية مع علاقتها وانسجامها بالأطر والتشريعات الدولية - الإطار الفني والتقني في التعامل مع تطورات المخاطر السيبرانية - التوعية المجتمعية وتنمية القدرات في المنطقة العربية ومجهودات بناء ثقة المستخدمين - إنترنت الأشياء وخصوصية المعلومات والأفراد <p>رئيس الجلسة: السيد/ معز شقشوق، الرئيس والمدير التنفيذي، هيئة البريد، تونس</p> <p>مدير الجلسة: السيد/ توني عيسى، رئيس IPTEC، لبنان</p> <p>قائمة المتحدثين:</p> <ul style="list-style-type: none"> - السيد/ فيصل بيولي، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي وتكنولوجيا المعلومات والاتصال، تونس - السيد/ وسيم الحجار، وزارة العدل، لبنان - السيد/ بيير بوني، افنيك، فرنسا - دكتور/ منجي مرزوقي، اورانج للاتصالات، فرنسا - دكتور/ محمد معالي، أستاذ مساعد بالجامعة العربية المفتوحة، لبنان - السيد/ حبيب تربوي، جي دي اس، لبنان

Main Thematic Session (2): Social and Human Dimensions of the Internet	الجلسة الرئيسية الثانية الأبعاد الإنسانية والاجتماعية للإنترنت
<p>Description:</p> <p>This session will focus on the human and social dimensions of introducing technology and Internet in our daily activities and its impact on the growth of communities. Noting that the Internet has become the most important incentive for development reflected by the diversity of modern services and their positive impact and usage.</p> <p>The session will also address the importance of the Internet and its role in economic growth through areas of creativity, in addition to the means of protection from the abuse over the Internet.</p> <p>Main Focus:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Digital services: (e-learning, e-health, digital media...) - Digital identity - Internet multilingualism - Human rights on the Internet - Creativity, start-ups and social networks - The rules of protection of information and individuals especially children - Management of e-reputation <p>Chair: Abdel Hamid AlAbbadi, DG, NITC, Jordan</p> <p>Moderator: Qusai El Shatti, Deputy Chairman, KITS, Kuwait</p> <p>Speakers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ms. Roula Mekhael, Executive Director, Maharat Foundation, Lebanon - Mr. Adel Abdel Sadek, Al Ahram Center for Political & Strategic Studies, Egypt - Ms. Karen Elia, Psychotherapist, Ministry of Social Affairs, Lebanon - Mr. Ashraf Zaitoun, Head of Policy-MEA, Facebook, UAE - Mr. Moez Chakchouk, Chairman- CEO of Tunisian Post, Tunisia - Mr. Hosein Badran, Director at Qatar Computing Research Institute, Qatar 	<p>موضوع الجلسة:</p> <p>تتناول هذه الجلسة الأبعاد الإنسانية والاجتماعية لإدخال التكنولوجيا والإنترنت في الحياة اليومية وتأثير ذلك على نمو المجتمعات بحيث أصبح الإنترنت من أهم محفزات التنمية ونتج عنه استخدامات ضرورية تتجلى بأنواع الخدمات الحديثة وكيفية الاستخدام الإيجابي لها، كما سنتناول الجلسة أهمية الإنترنت ودوره في النمو الاقتصادي عبر إتاحة مجالات الإبداع، إضافة إلى سبل الحماية من سوء استخدام الإنترنت.</p> <p>النقاط الرئيسية:</p> <ul style="list-style-type: none"> - الخدمات الرقمية - الإبداع وشبكات التواصل الاجتماعي - قواعد حماية المعلومات والأفراد - التعدد اللغوي على الإنترنت - الهوية الرقمية وإدارة السمعة الرقمية <p>رئيس الجلسة: السيد/ عبد الحميد العبادي، مركز تكنولوجيا المعلومات الوطني، الأردن</p> <p>مدير الجلسة: السيد/ قصي الشطي، نائب رئيس الجمعية الكويتية لتقنية المعلومات، الكويت</p> <p>قائمة المتحدثين:</p> <ul style="list-style-type: none"> - السيدة/ رولا ميخائيل، مؤسسة مهارات، لبنان - دكتور/ عادل عبد الصادق، مركز الأهرام للدراسات السياسية والاستراتيجية، مصر - السيدة/ كارين إيليا، وزارة الشؤون الاجتماعية، لبنان - السيد/ أشرف زيتون، فيسبوك، الإمارات - السيد/ معز شقشوق، رئيس هيئة البريد، تونس - السيد/ حسين بدران، معهد قطر لبحوث الحوسبة، قطر

Main Thematic Session (3): International Internet-Related Public Policy	الجلسة الرئيسية الثالثة السياسات العمومية الدولية المرتبطة بالإنترنت
<p>Description:</p> <p>This year is witnessing the continuous international tracks in relation to the Internet Governance and policies, whether through the revision of the outcome of the (WSIS+10) or through IANA functions transition. Moreover to be discussed, stress test 18 (role of the GAC) and the new international and regional initiatives of the Internet multi-stakeholders community, namely the NETmundial Initiatives, the Global Internet Policy Observatory, the Global Forum Cyber Expertise among others.</p> <p>Main Focus:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Internet Governance initiatives - Legal aspects of public policies related to the Internet - Enhanced cooperation initiative - Private access public policies - Multiplicity of parties involved - Social and cultural aspects of the Internet public policies - IANA functions transition <p>Chair: Mr. Khaled Foda, Manager of ICT Development, LAS, Egypt</p> <p>Moderator: Mr. Pierre Bonis, Deputy CEO, AFNIC, France</p> <p>Speakers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mr. Mongi Marzouk, VP Internet Governance and Digital Development, Orange, France - Mr. Qusai El Shatti, Deputy Chairman, KITS, Kuwait - Mr. Fahd Batayneh, Coordinator, Global Stakeholder Engagement MEA, ICANN, Jordan - Mr. Gebran El Khoury, CAO, OGERO Telecom, Lebanon - Dr. Abd El Munhem Youssef, DG OGERO Telecom, Lebanon - Mr. Ayman El Sherbiny, Chief- ICT Policies, ESCWA, - Mr. Hafedh El Yahmadi, CIC-Collaborative Innovation Centre On Technology, Tunisia 	<p>موضوع الجلسة:</p> <p>يشهد العام الجاري استمرارا لمسارات دولية محورية في نطاق السياسات العمومية المرتبطة بالإنترنت، سواء فيما يخص مراجعة مخرجات القمة العالمية حول مجتمع المعلومات (WSIS+10)، بما في ذلك ما يتعلق بحوكمة الإنترنت، أو في مجال الموارد الحرجة للإنترنت، والتقدم الذي يحرزه مسار نقل الدور الإشرافي على وظائف أيانا (IANA Functions)، وكذلك بروز مبادرات دولية وإقليمية لأصحاب المصلحة والتي تعنى بشئون سياسات الإنترنت وحوكمتها، مثل مبادرة نت مونديال (NetMundial Initiative) والمرصد الدولي لسياسات الإنترنت (Global Internet Policy Observatory)، المنتدى العالمي لخبراء الفضاء الإلكتروني (Global Forum on Cyber Expertise)، إلى غير ذلك من المنصات التي تشكل معا إطارات متوازية ومتقاطعة في بعضها، تعالج مستقبل حوكمة الإنترنت. وتتناول الجلسة كذلك السياسات المطلوبة لتعظيم الاستفادة من الفوائد التنموية المتعددة للإنترنت في ظل التطور الملحوظ في خريطة موارد الإنترنت والاعتماد الدولي على النطاقات الجديدة New gTLDs وسبل دعم المشروع العربي للنطاقات العلوية العربية. عرب و arab. يغطي موضوع السياسات العمومية الدولية الخاصة بالإنترنت مجموعة من المجالات ويتقاطع النقاش بشأنها مع النظر في هذه المجالات بمفردها.</p> <p>النقاط الرئيسية:</p> <ul style="list-style-type: none"> - مبادرة حوكمة الإنترنت والمبادرات الموازية والمبادئ الأساسية المعتمدة في حوكمة الإنترنت - أهم المواضيع المطروحة حاليا - الجوانب القانونية للسياسات العمومية المتعلقة بالإنترنت - التعاونية المعززة - للسياسات العمومية الخاصة بالنفاذ - تعدد الأطراف المعنية - الأبعاد الاجتماعية والثقافية للسياسات العمومية للإنترنت - الدور العربي في مسارات تطور الموارد الحرجة لشبكة الإنترنت (IPv6 / IANA)، وانعكاسات تنامي أسماء النطاقات الجديدة على الأعمال والمستخدمين <p>رئيس الجلسة: السيد/ خالد فودة، جامعة الدول العربية، مصر</p> <p>مدير الجلسة: السيد/ بيير بوني، افنيك، فرنسا</p> <p>قائمة المتحدثين:</p> <ul style="list-style-type: none"> - السيد/ منجي مرزوق، اورانج للاتصالات، فرنسا - السيد/ قصي الشطي، الجمعية الكويتية لتقنية المعلومات، الكويت - السيد/ فهد بطاينة، هيئة الإنترنت للأسماء والأرقام المخصصة -أيكان، الاردن - السيد/ جبران الخوري، هيئة اوجيرو، لبنان - السيد/ عبد المنعم يوسف، هيئة اوجيرو، لبنان - السيد/ ايمن الشربيني، الاسكوا، لبنان - السيد/ حافظ اليعمدي، مركز الإبداع والتعاون التكنولوجي، تونس

Main Thematic Session (4): Access and Infrastructure	الجلسة الرئيسية الرابعة النفاذ والبنية التحتية
<p>Description:</p> <p>This session will address the issues of access to the Internet and ways of developing the underlying infrastructure in the Arab region. Discussions will include the policies needed to bridge the digital divide and extend the reach of Internet services to new segments of users, both on national and regional levels. The session will also address current challenges that Internet service providers and operators face in developing the needed infrastructure, especially with the increase in OTT services and video content on the network. It will also tackle policies needed to secure full and free access to the Internet as a tool for development.</p> <p>Main Focus:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rights of the unconnected, - Potential opportunities of broadband services - Economic and social developments of Internet access and usages - Updating business models to adapt new charging patterns like NetNeutrality and Zero Rating - Cost of Connectivity <p>Chair: Dr. Monjy Marzoug, VP Internet Governance and Digital Development, Orange, France</p> <p>Moderator: Ms. Christine Arida, Executive Director, Planning and Telecom Services, NTRA Egypt</p> <p>Speakers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mr. Gamal Hegazy, FTTH Council, Egypt - Mr Pierre Bonis, Deputy CEO, AFNIC, France - Mr. Marwan Hayek, CEO, Alfa mobile, Lebanon - Dr. Abd El Munhem Youssef, DG OGERO Telecom, Lebanon - Ms. Heba El Tijani, Regulatory Affairs Specialist, Sudan - Peter Kaliaropoulos, CEO, Touch, Lebanon - Patrice Farajian, Chairman- CEO, Sodetel, Lebanon 	<p>موضوع الجلسة:</p> <p>تتناول هذه الجلسة موضوعات النفاذ إلى شبكة الإنترنت وأوجه تنمية البنية التحتية في المنطقة العربية، حيث تناقش السياسات اللازمة لأب الفجوة الرقمية وضمان وصول خدمات الإنترنت إلى شرائح جديدة من السكان سواء على الصعيد المحلي أو الإقليمي، كما تناقش التحديات التي يواجهها مقدمي خدمات الإنترنت ومشغلي الشبكات في إنشاء وتحديث البنية التحتية، خاصة مع تنامي خدمات الـ OTT وتزايد محتوى الفيديو على الشبكة، وتتناول الجلسة كذلك السياسات المطلوبة لتوفير آليات حرية النفاذ والنفاذ بشكل كامل إلى شبكة الإنترنت بهدف تعظيم الفوائد التنموية المتعددة للإنترنت.</p> <p>النقاط الرئيسية:</p> <ul style="list-style-type: none"> - حقوق غير المتصلين بالشبكة - الخيارات السياسية والتنظيمية لوصول خدمات إنترنت النطاق العريض إلى شرائح جديدة من المستخدمين وتطوير مستويات الخدمة - مسارات التطور التقني في شبكات النفاذ والفرص التي تفتحها تقنيات شبكات النطاق العريض اللاسلكية وخيارات تطوير شبكات الثابت - المردود التنموي الاقتصادي والاجتماعي لإتاحة النفاذ إلى شبكة الإنترنت وتعظيم الاستفادة من الفوائد التنموية المتعددة لاقتصاد الإنترنت (OTTs, Open Data) - التطور المبتغى في نموذج العمل التجاري لمشغلي الشبكات والحاجة إلى سرعة التكيف مع أنماط الاستخدام المتغيرة (Net Neutrality, Zero-Rating) <p>رئيس الجلسة: السيد/ منجي مرزوق، نائب رئيس أورانج للاتصالات، فرنسا</p> <p>مدير الجلسة: السيدة/ كريستين عريضة، المدير التنفيذي للتخطيط وخدمات الاتصالات، الجهاز القومي لتنظيم الاتصالات، مصر</p> <p>قائمة المتحدثين:</p> <ul style="list-style-type: none"> - السيد/ جمال حجازي، مجلس FTTH، مصر - السيد/ بيير بوني، أفنيك، فرنسا - السيد/ مروان حايك، الفا موبايل، لبنان - السيد/ عبد المنعم يوسف، هيئة أوجيرو، لبنان - السيدة/ هبة التيجاني، السودان - السيد/ بيتر كالياربولس، تاتش، لبنان - باتريك فرجيان، سوديتل، لبنان